

הנדון:  
**Ventolin Diskus**  
Salbutamol (as sulfate) – Powder for inhalation

רופא/ה נכבד/ה  
רוקח/ת נכבד/ה,

חברת גלקסוסמיתקליין ישראל בע"מ (GSK) מבקשת להודיע על עדכון העalon לצרכן ולרופא של התכשיר:  
**Ventolin Diskus**

התוויה הרשומה לתכשיר בישראל:  
Relief of bronchospasm in bronchial asthma of all types, chronic bronchitis and emphysema.

מכتب זה מדגים את השינויים המהותיים. קיימים עדכניםinos נוספים.  
למידע נוסף יש לעיין בעalon לרופא ולצרכן המעודכנים.

מקרה לעדכניםinos המסומנים:  
מידע שהօור-מסומן בכו אדום חוצה XXX  
תוספת- כתוב כחול  
תוספת החמרה - כתוב כחול

**עדכניםinos מהותיים נעשו בסעיף הבא בעalon לרופא:** 

#### 4.4 Special warnings and precautions for use

Bronchodilators should not be the only or main treatment in patients with severe or unstable asthma. Severe asthma requires regular medical assessment, including lung-function testing, as patients are at risk of severe attacks and even death. Physicians should consider using the maximum recommended dose of inhaled corticosteroid and/or oral corticosteroid therapy in these patients.

The dosage or frequency of administration should only be increased on medical advice.

**Patients who are prescribed regular anti-inflammatory therapy (e.g., inhaled corticosteroids) should be advised to continue taking their anti-inflammatory medication even when symptoms decrease, and they do not require Ventolin Accuhaler.**

Increasing use of bronchodilators, in particular short-acting inhaled  $\beta_2$ -agonists to relieve symptoms, indicates deterioration of asthma control, **and patients should be warned to seek medical advice as soon as possible**. Under these conditions, the patient's therapy plan should be reassessed.

**Overuse of short-acting beta-agonists may mask the progression of the underlying disease and contribute to deteriorating asthma control, leading to an increased risk of severe asthma exacerbations and mortality.**

**Patients who take more than twice a week "as needed" salbutamol, not counting prophylactic use prior to exercise, should be re-evaluated (i.e., daytime symptoms, night-time awakening, and activity limitation due to asthma) for proper treatment adjustment as these patients are at risk for overuse of salbutamol.**

...

## 2. לפני השימוש בתרופה

...

**יש להשתמש בונטולין דיסקeo לפי הצורך ולא באופן סדר.**

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה לפני הטיפול בונטולין דיסקeo, ספר לרופא אם:

- האסתרמה שלך פעילה (לדוגמא יש לך תסמים תכופים או התלקחות כמו קוצר נשימה שגורם לקושי בדיון, באילה או בשינה, שיעול, צפוזים, לחץ בית החזה או יכולת גופנית מוגבלת), **עליך לסרף עלך במידית לרובא אשר עשוי להתחיל או לעלות מינון של תרופה הניתנת לשילטה באסתרמה שלך כמו קורטיקוסטרואיד בשאיפה. טען שהרופא שלך יתחל או עליה מינון של תרופה הניתנת לשילטה באסתרמה בגין קורטיקוסטרואיד בשאיפה.**

- יש לך לחץ דם גבוה.
- יש לך פעילות יתר של בלוטת התריס.
- יש לך היסטוריה של בעיות לב כמו דופק לא סדיר, דופק מהיר או תעוקת חזה.
- אתה נוטל נגירות קסנטי (כמו תאופילין) או סטרואידים לטיפול באסתרמה.
- אתה נוטל משתנים, המשמשים לעיתים לטיפול בחץ דם גבוה או במחלת לב.

...

## 6. מידע נוסף

...

אל תשתמש בדיסקeo שלך לעתים קרובות יותר ממה שהנחתה אותך הרופא. ספר לרופא בהקדם האפשרי אם נראה לך שהתרופה שלך אינה פועלת עלייך כראיל (לדוגמא אם אתה זקוק למינון גבוה יותר של התרופה כדי להקל על בעיות הנשימה שלך או שהשימוש במשאך שלך לא יוצר הקלה הנמשכת לפחות 3 שעות) כיון שייתכן כי בעית הנשימה שלך מחמירה ואולי תצטרכך תרופה אחרת.

אם אתה משתמש בונטולין דיסקeo יותר מפעם בשבוע לטיפול בתסמיין האסתרמה שלך, לא כולל שימוש מנייעתי לפני פעילות גופנית, זה מצביע על אסתרמה שאינה נשלטת היטב וזה עלול לעלוות את הסיכון להתקפות חמורות של אסתרמה (החרמלה של האסתרמה) שייתכן יהיה להם סיבוכים חמורים שכולים להיות מסכני חיים או אפילו קטלניים. עליך לפנות לרופא בהקדם האפשרי כדי לבחון את הטיפול שלך באסתרמה.

אם אתה משתמש בתרופה אנטידלקטיבית לריאות באופן יומיומי לדוגמא "קורטיקוסטרואיד בשאיפה", חשוב להמשיך להשתמש בה באופן סדיר, אפילו אם אתה מרגיש יותר טוב.

...

העלון לרופא והעלון לצרכן נשלחו לפרסום במאגר התרופות שבאתר משרד הבריאות: וניתן לקבלם מודפסים על-ידי פניה לחברת גלקסומיתקליין רח' בל 25 פתח תקווה טלפון: 03-9297100.

ברכה,

עינת טל  
רוקחת ממונה